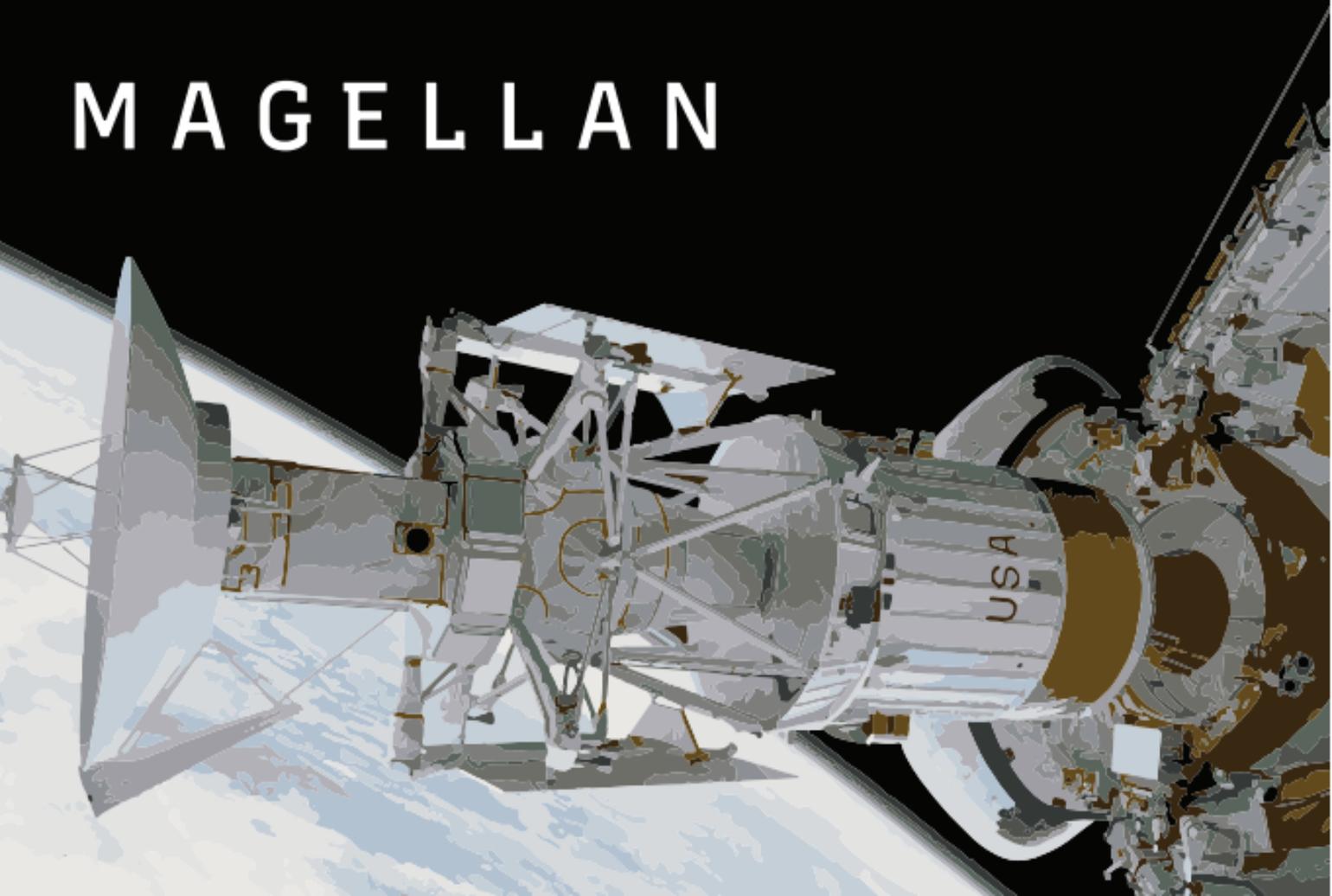




NUBEO
CHRONOGRAPH
INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG

MAGELLAN



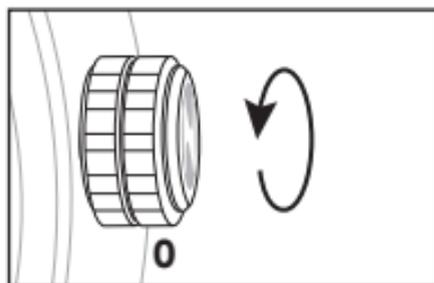
CHRONOGRAPH WATCHES

This watch is powered by a quartz Chronograph movement capable of split micro measurements of time. With pinpoint accuracy, you may use this watch to measure separate periods of elapsed time while simultaneously reading the current time.

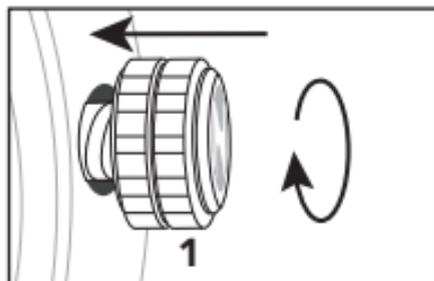
PLEASE READ THE FOLLOWING BEFORE UNSCREWING THE CROWN

SCREW-DOWN CROWN

This watch is equipped with a screw down crown . Do not pull the crown unless it is unscrewed first.



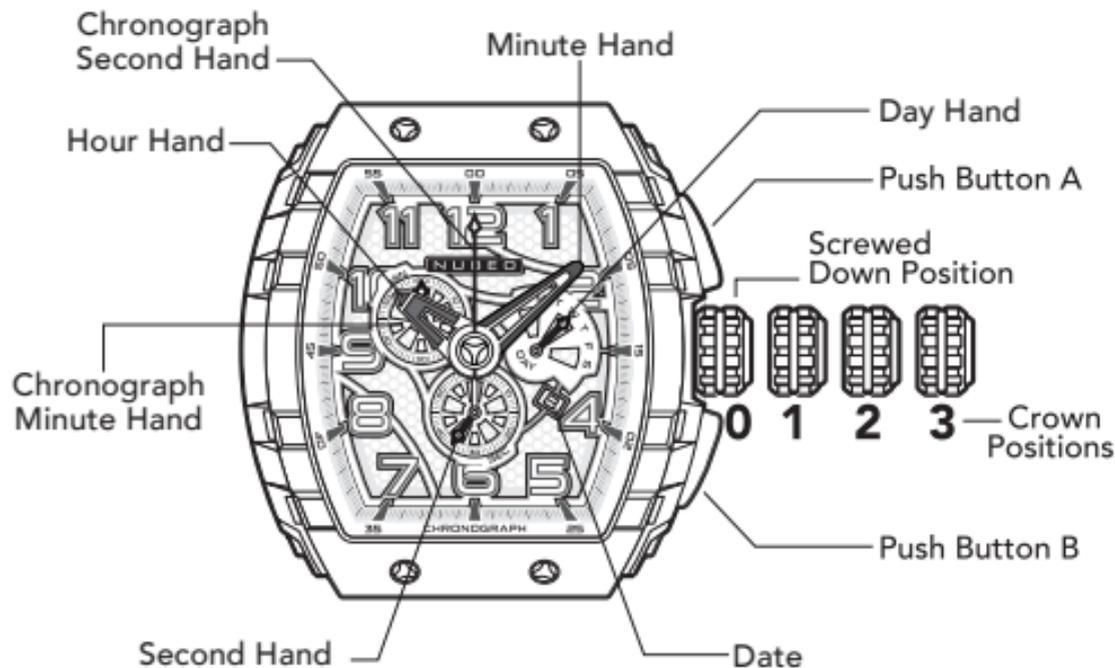
TO UNSCREW: Turn the crown anti-clockwise until it turns freely without tension. Gently pull the crown out to the other desired positions for watch setting (see specific operating instructions on the following pages).



TO SCREW: Push the crown all the way in (towards the watch) then begin to turn clockwise until it is securely screwed down.

Note: Failure to securely screw down the crown after setting the watch may affect its water resistance.

QUARTZ CHRONOGRAPH



As your watch has a screw down crown feature, release the watch from the screw-down position before setting.

TIME SETTING

1. Pull the crown out to position 3, its maximum extension. The second hand will stop moving.
 2. Turn the crown either clockwise or anti-clockwise until the watch hands are positioned at the desired time.
 3. When the desired time is reached push the crown back to position 1 and screw down.
- * Take A.M./P.M. into consideration when setting the hour and minute hands to the desired time.
 - * When the crown is at the position 3, do not press any button, otherwise the chronograph hands will move.

DATE SETTING

1. Pull the crown out to position 2.
 2. Turn the crown clockwise until the desired date is shown in the date window.
 3. When the desired date is reached push the crown back to position 1 and screw down.
- * Do not set the date between 9:00 P.M. and 1:00 A.M., otherwise the day may not change properly. If it is necessary to set the date during the time period, first change the time to any time outside it, set the date and then reset the correct time.

DAY SETTING

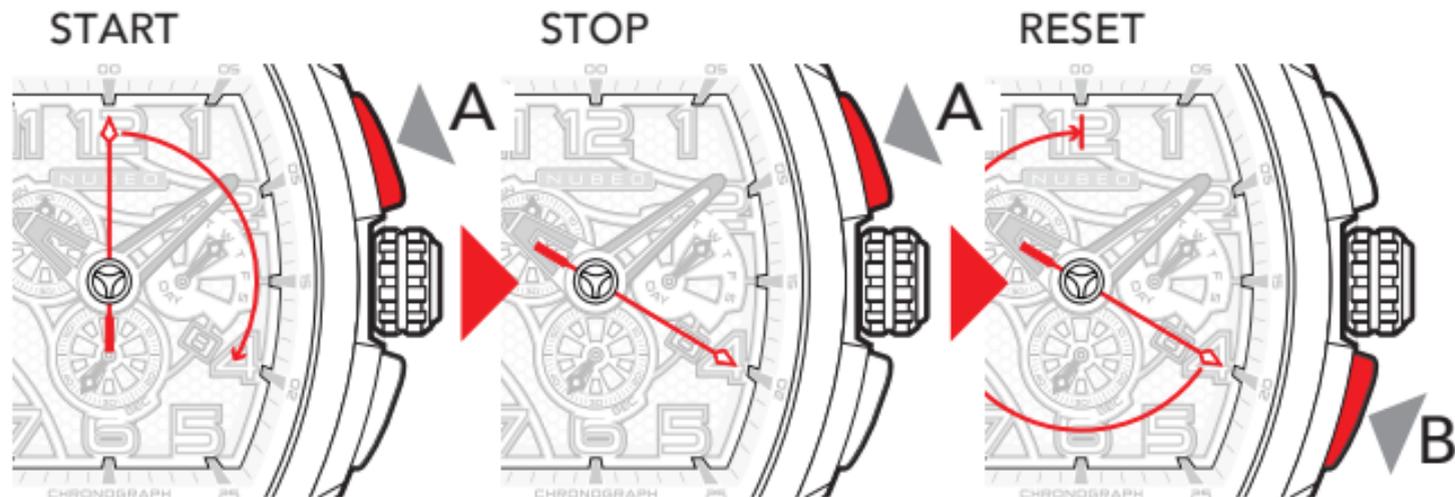
1. Pull the crown out to position 2.
2. Turn the crown anti-clockwise to set the day.
3. When the desired day is reached push the crown back to position 1 and screw down.

* If the day is set between the hours of 11:00 P.M. and 2:00 A.M, the day may not change on the following day.

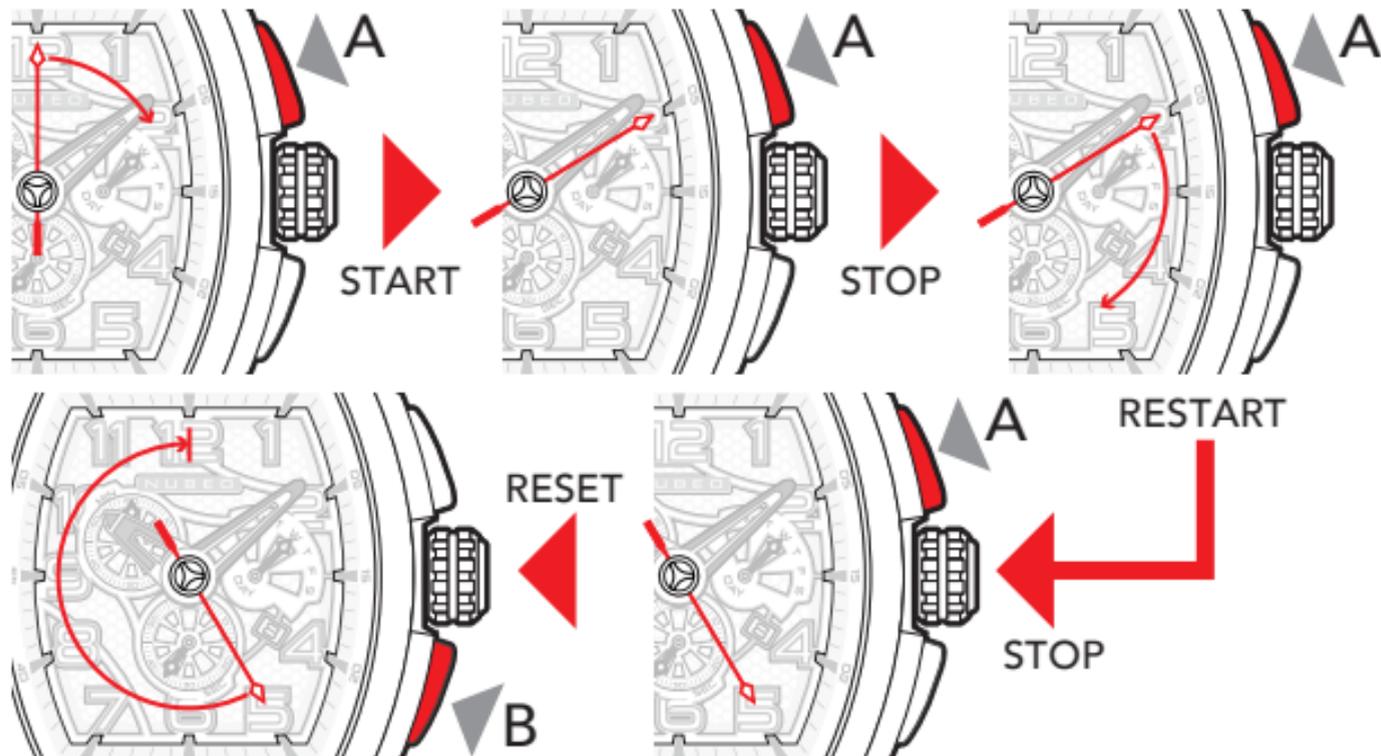
STOPWATCH FUNCTION

- This chronograph is able to measure and display time in 1/1 second united up to maximum of 60 minutes.

STANDARD MEASUREMENT



ACCUMULATED ELAPSED TIME MEASUREMENT



Restart and stop of the stopwatch can be repeated by pressing the button A.

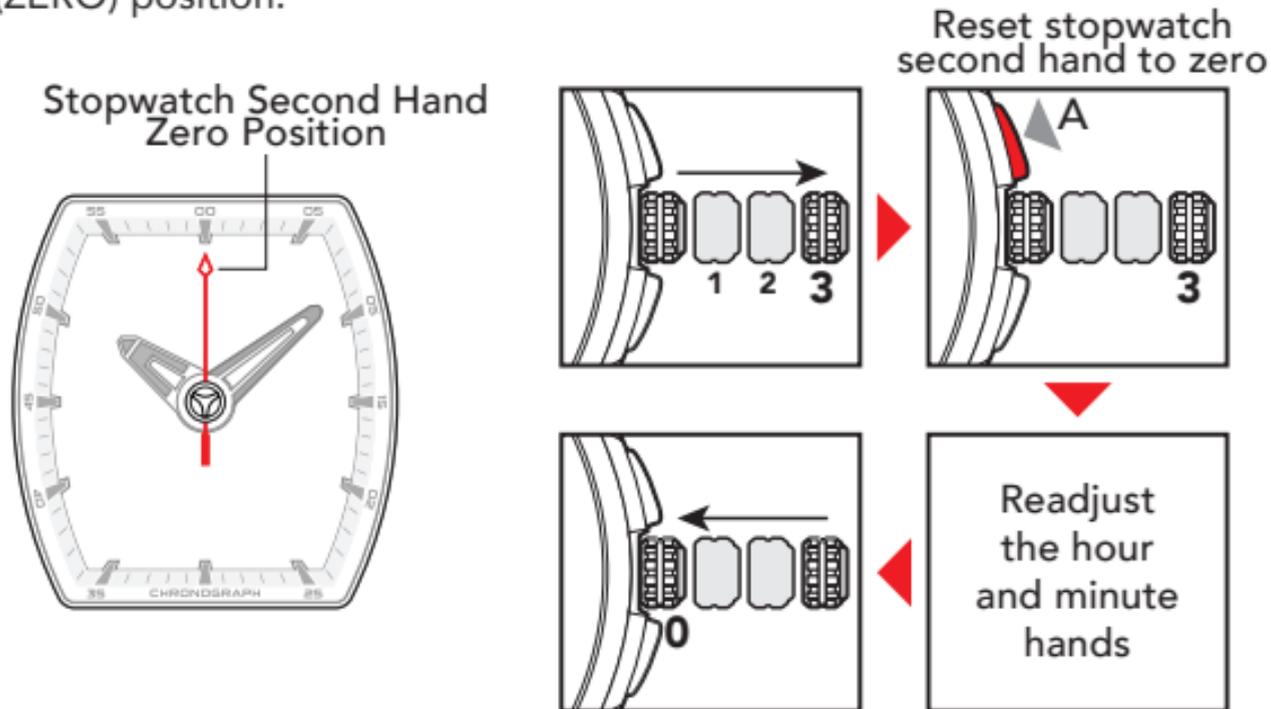
CHRONOGRAPH RESET

(incl. after replacing battery)

This procedure should be performed when the chronograph second hand does not return to the Zero position after the chronograph has been reset, and including after the battery has been replaced.

1. Pull the crown out to the position 3.
2. Press the button "A" once to set the chronograph second hand to the Zero position.
 - * The chronograph hands can be advanced rapidly by continuously pressing button "A".
3. Once the chronograph hands been set at 12:00 (Zero) position, readjust the normal hour and minute hands to the correct time and return the crown to its normal position.

- * Do not return crown to normal position while chronograph second hand returns to 12:00 (ZERO) position. Hand stops on the way when crown is returned to normal position and these positions are recognized as 12:00 (ZERO) position.



WATER RESISTANT

All Nubeo timepieces are designed with a minimum water resistance rating of 5 ATM (50m). The water-resistance of a timepiece protects the movement from dust, moisture, and risk of damage to the movement should it be immersed in water.

Please see chart for guidelines for the recommended exposure of various water ratings. It is important not to attempt to adjust the position of the crown while the timepiece is in contact with water. Water can enter the case causing damage to the movement.

For timepiece with screw-down crowns, it is important to ensure the crown is in the proper position and completely locked before contact with water.

For timepieces with chronograph functions, do not engage the chronograph under water, as water may leak in the case and cause damage to the movement.

USE PRECAUTIONS - RESISTANCE TO WATER

All Nubeo timepiece are designed to withstand use as indicated on the following chart. **Always make sure the crown is screwed-down completely before use.**

WATER RESISTANCE CHART	30M/ 3ATM	50M/ 5ATM	100M/ 10ATM	150M/ 15ATM	200M/ 20ATM	300M/ 30ATM	500M/ 50ATM	1000M/ 100ATM
SPLASH/ SHOWERING	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
SWIMMING/ BATHING	☒	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
SWIMMING/ SNORKELING/ WATER SPORTS	☒	☒	☑	☑	☑	☑	☑	☑
FREE DIVING	☒	☒	☒	☑	☑	☑	☑	☑
SCUBA DIVING	☒	☒	☒	☒	☒	☑	☑	☑
PROFESSIONAL DEEP SEA DIVING	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☑	☑

CARE AND PRECAUTIONS

Each Nubeo timepiece is designed and manufactured to exceed the highest of standards. In order to ensure optimal performance and longevity from your timepiece, please review the simple guidelines for care and precautions of your new Nubeo timepiece.

CARE

Your timepiece should be cleaned with a soft cloth and water only. Your timepiece should be rinsed clean and dried with a soft cloth after any saltwater use. In order to maintain the 'new look' of metal bracelets, we recommend periodic cleanings of the bracelet. Dip a soft brush in warm soapy water and gently rub bracelet clean. We advise having your timepiece serviced every 18-24 months to ensure long use and trouble-free operation.

TWO (2) YEAR INTERNATIONAL WARRANTY

Your Nubeo watch is warranted for a period two (2) years from the original date of purchase under the terms and conditions of the warranty. The Nubeo warranty covers materials and manufacturing defects. A copy of the receipt or dealer stamp in the warranty booklet is required for proof of purchase.

During the warranty period the watch movement, hands and dial are the only components covered under this warranty. A covered component will be repaired or the watch will be replaced free of repair charges, if it proves to be defective in material or workmanship under normal use.

NOT COVERED BY WARRANTY

- Damage to lens or strap.
- Normal wear and tear.
- Malfunction and deterioration from accident, negligence or tampering.
- Water damage resulting from improper usage.
- The content of the warranty has been altered.
- There is no presentation of the warranty.

This warranty is void if the watch has been damaged by accident, negligence of persons other than authorized Nubeo sales or services agents, unauthorized service, or other factors not due to defects in materials or workmanship.

REQUESTING WARRANTY AND OTHER WATCH REPAIR

Should you require work under warranty, please send in your watch, a copy of your sales receipt and/or the warranty booklet with dealer stamp and a description of the problem to the authorized international watch service center closest to you.

For service work that is not covered under this warranty, the service center may perform the services you request for a charge dependent on watch style and type of work requested. These charges are subject to change.

For repairs of your Nubeo watch, we recommend that you contact an authorized Nubeo dealer or the authorized international watch service center closest to you.

For details, please refer to our website at:
WWW.NUBEOWATCHES.COM

Represented By:

Authorised Rep Compliance Ltd.,
Ground Floor, 71 Lower Baggot Street,
Dublin, D02 P593, Ireland.



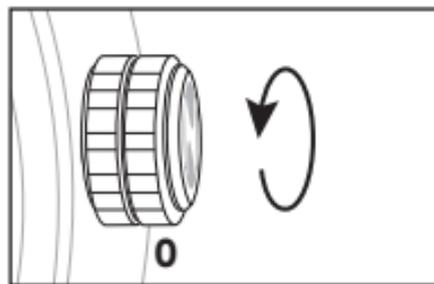
CHRONOGRAPH-UHREN

Diese Uhr ist mit einem quarzbetriebenen Chronographenwerk ausgestattet. Neben der normalen Zeitanzeige ermöglicht dieses Uhrwerk eine Zwischenzeitmessung, Mikromessungen der Zeit auf Knopfdruck, die in einer Vielzahl von Aufgaben eingesetzt werden können.

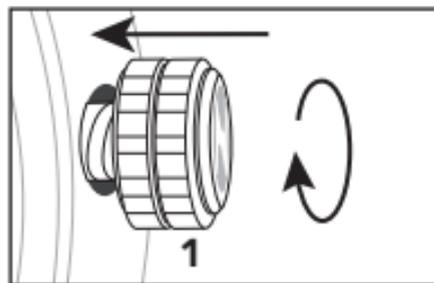
BITTE LESEN SIE DIE FOLGENDEN PUNKTE, BEVOR SIE DIE KRONE ABSCHRAUBEN

VERSCHRAUBTE KRONE

Diese Uhr ist möglicherweise mit einer verschraubten Krone ausgestattet. Ziehen Sie die Krone nur dann heraus, wenn sie zuvor gelöst wurde.



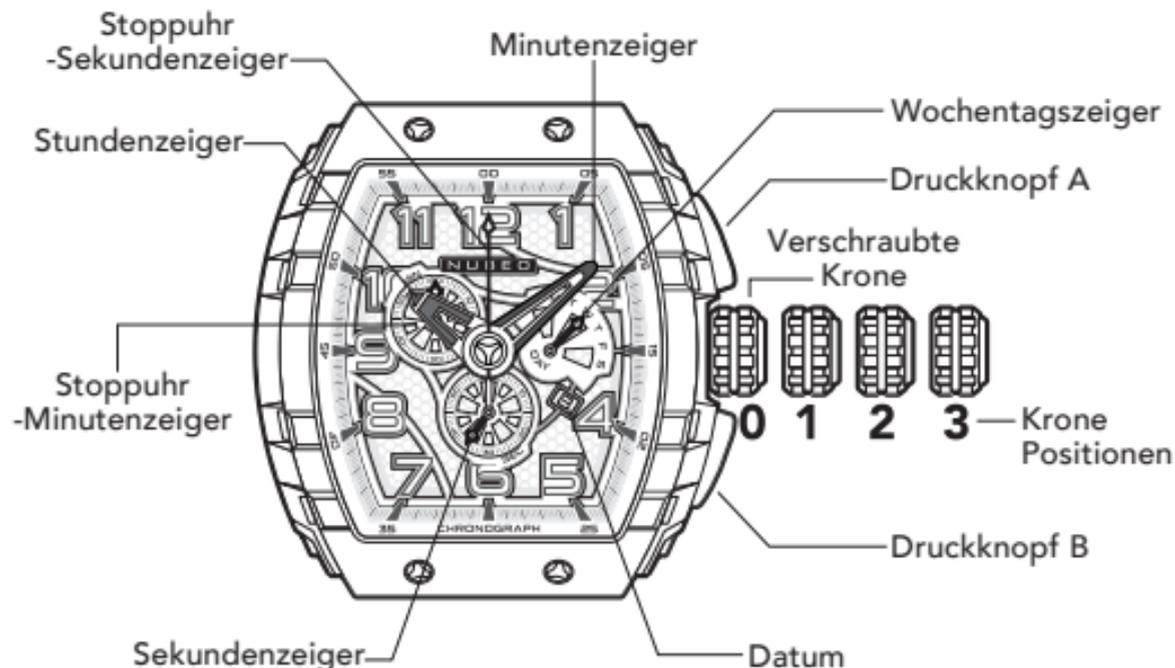
Zum Lösen: Drehen Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn, bis sie sich ohne Spannung frei dreht. Ziehen Sie die Krone zur Einstellung der Uhr vorsichtig in die anderen gewünschten Positionen heraus (siehe spezielle Bedienungsanleitung auf den folgenden Seiten).



Zum Verschrauben.: Drücken Sie die Krone ganz hinein (in Richtung der Uhr) und drehen sie dann im Uhrzeigersinn, bis sie fest verschraubt ist.

Hinweis: Wenn die Krone nach dem Einstellen der Uhr nicht sicher verschraubt wird, kann die Wasserdichtigkeit der Uhr beeinträchtigt werden.

QUARTZ-CHRONOGRAPH



Wie Ihre Uhr über eine verschraubte Krone verfügt, lösen Sie die verschraubte Position.

EINSTELLEN DER UHRZEIT

1. Ziehen Sie die Krone bis zur Position 3, ihrer maximalen Auszugslänge, heraus. Der Sekundenzeiger bleibt stehen.
 2. Drehen Sie die Krone entweder im oder gegen den Uhrzeigersinn, bis die Uhrzeiger auf die gewünschte Zeit gestellt sind.
 3. Wenn die gewünschte Zeit erreicht ist, drücken Sie die Krone wieder in Position 1 zurück und verschrauben Sie sie gegebenenfalls.
- * Nehmen Sie a.m./p.m. Dies wird berücksichtigt, wenn die Stunden- und Minutenzeiger auf die gewünschte Zeit eingestellt werden.
 - * Wenn sich die Krone in der Position 3 befindet, drücken Sie keine Taste, da sich sonst die Chronographenzeiger bewegen.

EINSTELLEN DES DATUMS

1. Ziehen Sie die Krone auf Position 2 heraus.
 2. Drehen Sie die Krone den Uhrzeigersinn, bis das gewünschte Datum im Datumsfenster angezeigt wird.
 3. Wenn das gewünschte Datum erreicht ist, drücken Sie die Krone zurück auf Position 1 und verschrauben Sie sie gegebenenfalls.
- * Das Datum sollte nicht zwischen 21.00 und 03.00 Uhr eingestellt werden, da in diesem Fall der Datum unter Umständen nicht richtig angezeigt wird. Sollte es nötig sein, das Datum in diesem Zeitraum einzustellen, die Zeit zuerst auf einen Wert außerhalb dieses Zeitraums einstellen, dann das Datum einstellen und danach wieder die richtige Zeit einstellen.

EINSTELLUNG DES WOCHENTAGS

1. Ziehen Sie die Krone auf Position 2 heraus.
 2. Drehen Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn, um den WOCHENTAGS einzustellen.
 3. Wenn das gewünschte Datum erreicht ist, drücken Sie die Krone zurück auf Position 1 und verschrauben Sie sie gegebenenfalls.
- * Bei einer Wochentageeinstellung in der Zeit zwischen etwa 23:00 und 2:00 Uhr erfolgt u.U. am nächstfolgenden Tag kein Wochentagswechsel.

STOPPUHR-FUNKTION

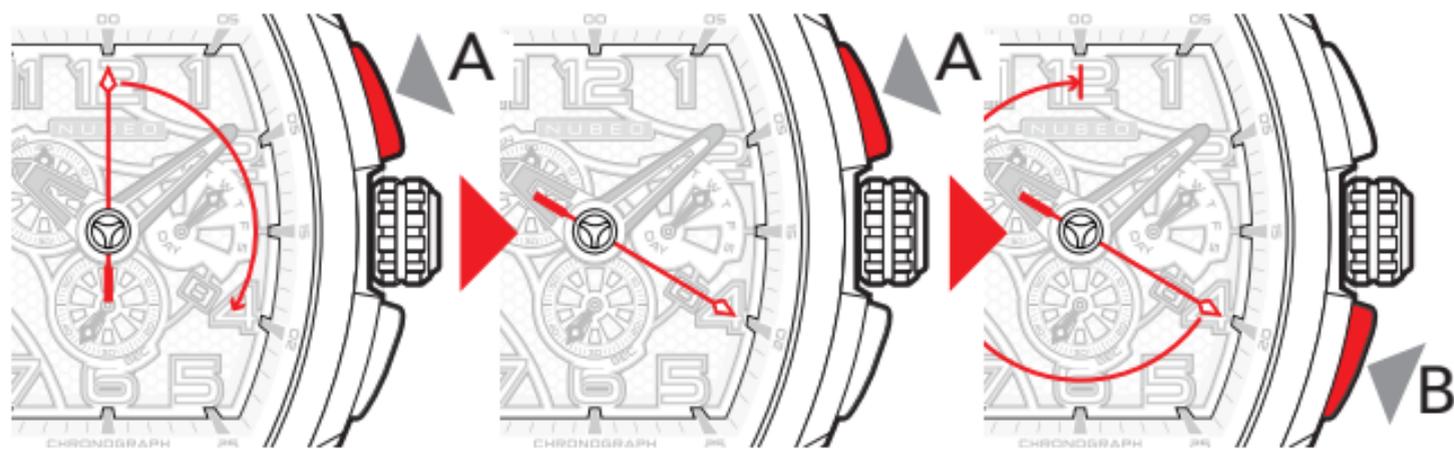
- Diese Stoppuhr kann Zeitspannen bis zu maximal 1 Stunde akkumulierend in Einheiten von 1/1 Sekunde messen und anzeigen.

STANDARDMESSUNG

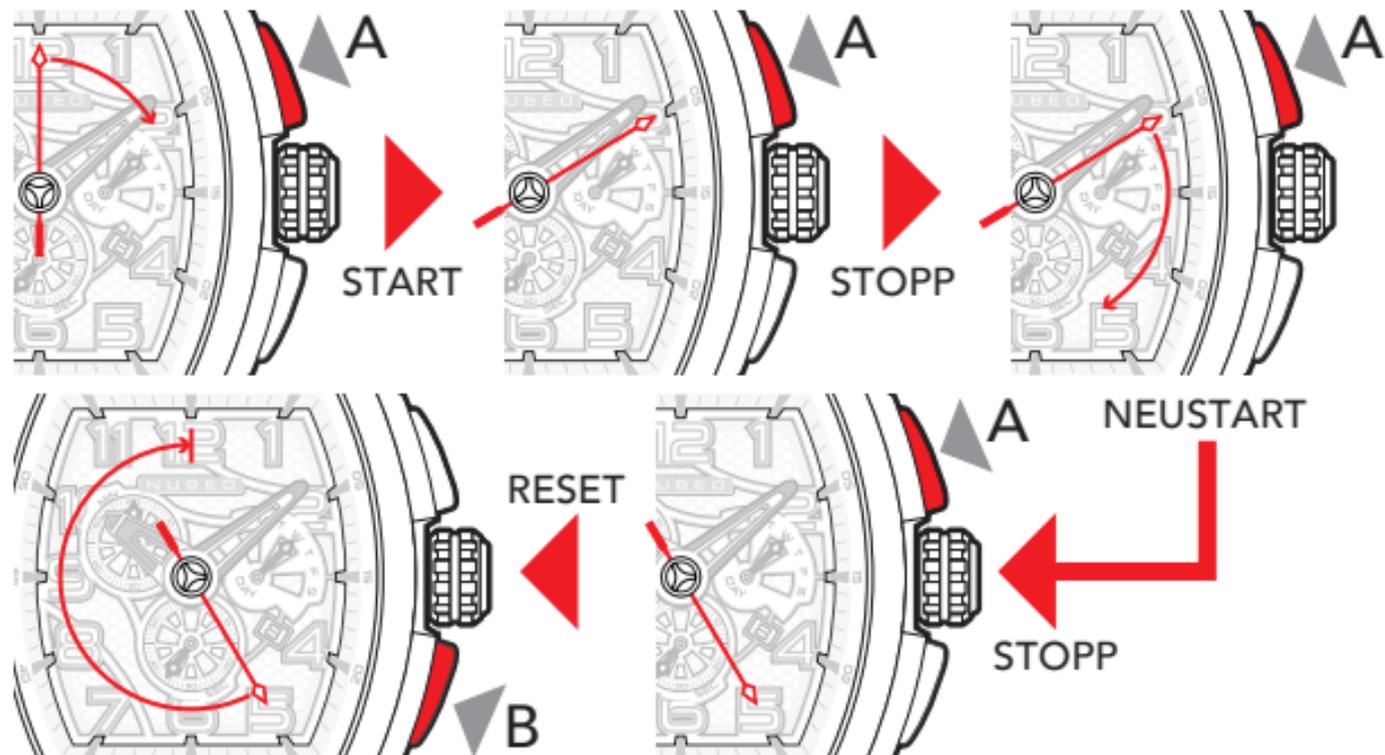
START

STOPP

RESET



MESSUNG DER KUMULIERTEN VERSTRICHENEN ZEIT



Neustart und Stopp der Stoppuhr können durch Drücken der Taste A wiederholt werden.

Rücksetzen der Stoppuhr in die 0-Position

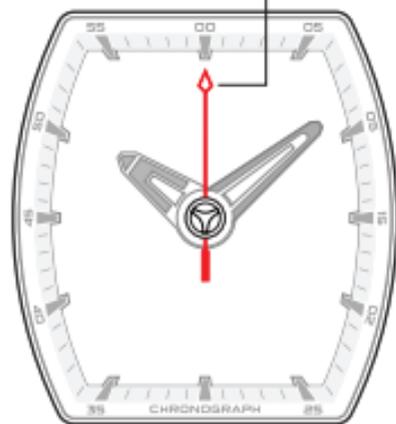
(auch nach Batterieaustausch)

Dieses Verfahren ist auszuführen, wenn der Sekundenzeiger nach dem Rücksetzen der Stoppuhr nicht auf die 0-Position zurückspringt; auch nach jedem Batteriewechsel ist dieses Vorgehen erforderlich.

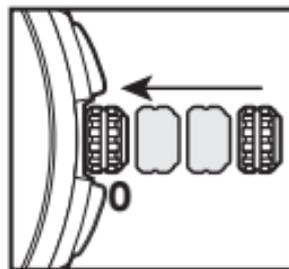
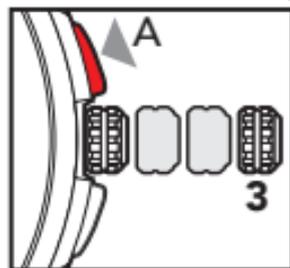
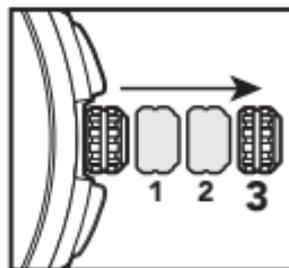
1. Die Krone bis zur Position 3 herausziehen.
2. Durch Drücken der "A" -Taste den Stoppuhr-Sekundenzeiger in die (12:00) 0-Position bringen.
- * Durch Gedrückthalten von "A" -Taste lassen sich die Stoppuhrzeiger rasch bewegen.
3. Sobald der Stoppuhr-Sekundenzeiger in Ausgangsstellung ist, die Zeit rücksetzen und die Krone in ihre Normalposition zurückdrücken.

- * Während des Rücksetzens des Stoppuhr-Sekundenzeiger auf die (12:00) 0-Position keinesfalls die Krone in Normalposition zurückdrücken. Andernfalls stoppt der Zeiger auf dem Weg, und diese Zeigerstellung wird dann als (12:00) 0-Positionen interpretiert.

Stoppuhr-Sekundenzeiger
(12:00) 0-Positionen



Setzen Stoppuhr-Sekundenzeiger
in die 0-Position bringen.



Stellen Sie die
Stunden- und
Minutenzeiger
ein

WASSERBESTÄNDIGKEIT

Alle Nubeo Zeitmesser sind bis 5 BAR wasserfest. Die Wasserfestigkeit einer Uhr schützt das Uhrwerk vor Staub, Feuchtigkeit und Beschädigung, sollte sie ins Wasser getaucht werden.

In der Tabelle finden Sie Richtlinien für die empfohlenen Einsatzbereiche für verschiedene Druckstufen. Es ist wichtig, nicht zu versuchen, die Position der Krone zu verstellen, während der Zeitmesser mit Wasser in Kontakt ist. Wasser kann in das Gehäuse eindringen und das Uhrwerk beschädigen.

Bei Uhren mit verschraubten Kronen ist es wichtig, sicherzustellen, dass die Krone in der richtigen Position und vollständig verriegelt ist, bevor sie mit Wasser in Berührung kommt.

Bei Zeitmessern mit Chronographenfunktion darf der Chronograph nicht unter Wasser in Betrieb genommen werden, da Wasser in das Gehäuse eindringen und das Uhrwerk beschädigen kann.

VORSICHTSMASSNAHMEN - WASSERFESTIGKEIT

Alle Nubeo-Uhren sind so konzipiert, dass sie dem Gebrauch gemäß der folgenden Tabelle standhalten. **Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch immer, dass die Krone vollständig verschraubt ist.**

TABELLE ZUR WASSERFESTIGKEIT	30M/ 3ATM	50M/ 5ATM	100M/ 10ATM	150M/ 15ATM	200M/ 20ATM	300M/ 30ATM	500M/ 50ATM	1000M/ 100ATM
WASSERSPRITZER DUSCHEN	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
SCHWIMMEN/ BADEN	☒	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
SCHWIMMEN SCHNORCHELN/ WASSERSPORT	☒	☒	☑	☑	☑	☑	☑	☑
FREITAUCHEN	☒	☒	☒	☑	☑	☑	☑	☑
GERÄTETAUCHEN	☒	☒	☒	☒	☒	☑	☑	☑
PROFESSIONELLES TIEFSEETAUCHEN	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☑	☑

PFLEGE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Bei der Entwicklung und Fertigung der Nubeo Zeitmesser legen wir Wert darauf, sogar höchste Qualitätsstandards zu übertreffen. Lesen Sie bitte diese Pflegerichtlinien und Vorsichtsmaßnahmen für Ihren Nubeo Zeitmesser, um eine optimale Leistung und die Langlebigkeit Ihrer Uhr sicherzustellen.

PFLEGE

Ihr Zeitmesser sollte nur mit einem weichen Tuch und Wasser gereinigt werden. Ihr Zeitmesser sollte nach dem Kontakt mit Salzwasser abgespült und mit einem weichen Tuch trocken gerieben werden. Wir empfehlen die regelmäßige Reinigung von Metallarmbändern, um Ihr Armband zu pflegen. Tauchen Sie eine weiche Bürste in Seifenlauge und bürsten Sie das Armband vorsichtig sauber. Wir empfehlen, alle 18-24 Monate eine Wartung Ihres Zeitmessers durchführen zu lassen, um eine lange Lebensdauer und einen problemfreien Betrieb sicherzustellen.

ZWEI (2) JAHRE INTERNATIONALE GARANTIE

Die Garantie für Ihre Nubeo Uhr gilt für zwei (2) Jahre ab Kaufdatum gemäß den vorliegenden Garantiebedingungen. Die Nubeo Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Als Kaufbeleg ist eine Kopie der Rechnung oder ein Händlerstempel im Garantieheft erforderlich.

Während der Garantiezeit sind das Uhrwerk, die Zeiger und das Zifferblatt von dieser Garantie abgedeckt. Diese Teile werden ohne weitere Reparaturkosten repariert oder die Uhr ersetzt, wenn bei normaler Benutzung Schäden aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern auftreten.

NICHT VON DER GARANTIE ABGEDECKT

- Schäden am Uhrglas oder Armband.
- Normale Abnutzung.
- Fehlfunktion und Beeinträchtigung aufgrund von Unfall, Fahrlässigkeit oder unerlaubten Eingriffen.
- Wasserschäden aufgrund von nicht ordnungsgemäßer Benutzung.
- Fälschung der Garantiebescheinigung.
- Keine Vorlage der Garantiebescheinigung.

Diese Garantie ist ungültig, wenn die Uhr durch ein Versehen, Fahrlässigkeit von Personen, die keine autorisierten Nubeo Verkaufs- oder Servicevertreter sind, nicht autorisierten Service oder andere Faktoren, die nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind, beschädigt wurde.

ANFORDERUNG DER GARANTIE UND ANDERER UHRENREPARATUREN

Falls Sie Garantieleistungen benötigen, senden Sie bitte Ihre Uhr, eine Kopie Ihres Kaufbelegs und/oder das Garantieheft mit Händlerstempel und einer Beschreibung des Problems an einen internationalen Kundendienst in Ihrer Nähe.

Für Wartungsarbeiten, die nicht von der Garantie abgedeckt sind, kann der Kundendienst die gewünschten Arbeiten gegen eine Gebühr, je nach Art der Uhr und gewünschten Arbeiten, durchführen. Änderungen dieser Gebühren sind vorbehalten.

Für Reparaturen Ihrer Nubeo Uhr empfehlen wir, dass Sie Ihren autorisierten Nubeo Händler oder einen autorisierten internationalen Kundendienst in Ihrer Nähe kontaktieren.

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Webseite:

WWW.NUBEOWATCHES.COM

NOTES / HINWEISE

Vertreten Durch:

Authorised Rep Compliance Ltd.,
Ground Floor, 71 Lower Baggot Street,
Dublin, D02 P593, Ireland.







NUBEOWATCHES.COM

VOL.1.88 EN/DE